





## Helpy 2W Notrufgeräte

Helpy 2W-EWMS .....	4
Helpy 2W-TL .....	6
Helpy 2W-LCP .....	7
Helpy 2W-ALBU .....	8
Helpy 2W-V .....	9
Rückbausatz für Kone Aufzüge .....	10
Rückbausatz für Schindler Aufzüge .....	11
Installationsbeispiele .....	12

## Sprecheinheiten

2W-Sprecheinheiten .....	14
Zubehör .....	16
Feuerwehr Interkomsystem EN81:72 (2015) .....	18

## Gateways GSM/UMTS/LTE

4G.Router .....	22
GSM500.4G/3G/VND .....	24
VNDNet .....	25
GSM500.GC .....	26
GSM200-C .....	27
Programme	
E-stant/E-stant web .....	30
E-text .....	32



# HELPY 2W Notrufsysteme

Die neuen Notrufsysteme der Serie 2W erfüllen allen Anforderungen der europäischen EN81-28(2018) Norm und sichern ein Höchstmaß an Installationsflexibilität, Leistungsfähigkeit und Betriebssicherheit.

- **Reduzierte Verkabelung und Installationskosten:** Erweiterte Diagnosefunktionen und reduzierte Verkabelung dank dem neuen 2W-BUS.
- **Vollständige Palette von Notrufgeräten** und systemspezifischen 2W Sprechereinheiten um bei jeder Installationsanforderung die richtige Lösung zu haben.
- **Kompatibilität:** kompatibel mit GSM/UMTS/LTE und POTS Leitungen.
- **Sprachunterstützte Programmierung** mit 8 Sprachen. Vom Benutzer personalisierbar.
- **Multifunktionales programmierbares Relais**
- **Smart installation:** Automatischer Selbsttest aller installierten 2W Sprechereinheiten.
- **Erweiterbares System:** es können bis zu 16 digitale Sprechereinheiten angeschlossen werden.
- **Routineprüfung des 2W-BUS:** das Notrufgerät prüft automatisch die An- und Abschaltung der 2W Sprechereinheiten. Wenn eingestellt, erfolgt bei Ausfall ein entsprechender technischer Alarm.
- **Einfach zu erweitern:** Die Helpy 2W Notrufgeräte unterstützen bis zu 16 aktive Sprecherein-

heiten. An jeder aktiven Sprechereinheit kann zusätzlich ein passive Einheit angeschlossen werden. Somit erreicht das System einen Endausbau von bis zu 32 Sprechereinheiten.

- **Grosse Auswahl an 2W Sprechereinheiten:** es stehen viele Modelle für jede Einbauart zur Verfügung.
- Die digitale Audioübertragung der 2W Sprechereinheiten sichert ein optimale **Sprachqualität.**

- Alle 2W Sprechereinheiten sind somit auch **interferenzenfrei.**
- Die 2W Sprechereinheiten werden mit Lautsprecher, Mikrofon, LEDs, Filtereingang und Notruftasteneingang geliefert. **Alles wird über den 2W-BUS** gesteuert, auch die Stromversorgung.
- Die Steuereingänge können für **Zusatzfunktionen** programmiert werden.

- **Programmierung:** MFV Nachwahl, SMS, USB mit E-stant Programm, SD-Speicherkarte, E-stant Webapp.
- **Firmware Erneuerung:** von der Ferne (OTA) via Datennetzwerke oder lokal mit SD-Speicherkarte.
- **Multi-Link Funktion:** es können bis zu 9 Notrufergeräte an einer Telefonleitung angeschlossen werden.



# Helpy 2W-EWMS

Die neue Generation Notrufgeräte mit eingebauten 4G Modul



**BIS ZU 32 SPRECHHEINHEITEN**



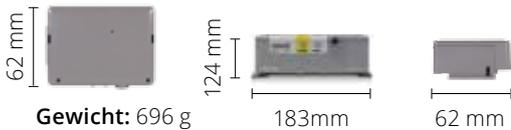
**INTEGRIERTES 4G MODUL FÜR SPRACHE UND DATEN MIT RÜCKFALL AUF 3G UND 2G NETZE**



**PROGRAMMIERBAR ÜBER APP UND WEBAPP**



**FÜR INSTALLATIONEN AUF DER KABINE ODER IM MASCHINENRAUM**



## DIE EIERLEGENDEWOLLMILCHSAU FÜR EINE UNERREICHTE LEISTUNG

- Bis zu 12 Rufnummern programmierbar
- Unterstützt bis zu 16 2W aktive und 16 zusätzliche passive Sprechstellen
- Bis zu 16 Aufzugs-ID programmierbar
- Digitale Lautstärkenregelung
- Sprache und Daten über 4G mit Rückfall auf 3G und 2G
- Lokale und Fernprogrammierung über MFV Nachwahl, SD Speicherkarte, USB Kabel und PC E-stant Programm sowie APP und WEBAPP
- Alarmübertragung: MFV, CLI, Esseti, P100 und SMS
- Sprachansagen in 8 Sprachen integriert, personalisierbar über E-stant Programm und SD Speicherkarte
- 2 programmierbare multifunktionale Relais
- 4 programmierbare multifunktionale Steuereingänge
- Technische Alarme: Ausfall Sprechereinheit, Akku leer, Akku defekt, Stromversorgungsausfall, Lautsprecher/Mikrofon Ausfall
- Mehrfachbenachrichtigung: Alarme können gleichzeitig an mehrere Empfänger gesendet werden
- SD Speicherkarte: erweiterte Logbuch Funktion, Firmware Aktualisierung, Ansagenaustausch und Programmierung

# ERHÖHEN SIE IHRE ANSPRÜCHE MIT HELPY 2W-EWMS

 Nur 2 Adern für Anzeigen, Notruftaste und Audio



 Dank der kostenfreie VNDNet Cloud Anwendung benötigen Sie nur eine SIM Karte für:

- Notrufe über 4G/3G/2G Netze
- Überwachung des Notrufgerätes und der Aufzugsteuerung (über serielle Schnittstelle oder **CANBus**)
- Benachrichtigung von Vorgänge und Ereignisse über das mobile Netz oder **WLAN**



 **Mehrfache logische Steuereingänge für ein innovatives Konzept zur vorbeugenden Wartung**

- Programmierbare Steuerein- und Ausgänge sowie Relais für eine dauerhafte Überwachung des Aufzuges
- Funktion und Benennung können frei über PC und Smartphone vergeben werden
- Versand der zugeordnete Alarme mit auswählbare Prozeduren (SMS/P100/Sprache/Datenübertragung)



 Dank dem eingebauten WLAN Modul können Sie:

- Ihre multimediale Anzeige im Aufzug von der Ferne verwalten
- Eine dauerhafte Überwachung der Sensoren für die vorausschauende Wartung erstellen
- Serielle Kameras für die Videoüberwachung bei Notrufe anschliessen



 **Hervorragende Sprachqualität:**

- Sprachrückmeldungen
- Digitaler Bus mit aktiver und dauerhafter Überwachung
- Digitale Übertragungstechnologie mit Echounterdrückung, störungs- und geräuschefrei
- Sprachgeführtes Menusystem in 8 Sprachen
- Personalisierbare Sprachansagen
- Digitale Lautstärkeregelung

 **Intelligente Programmierwerkzeuge**

- E-Stant Programm für PC
- E-Stant Webserver über WLAN
- E-Stant Webapp über LTE
- SD Speicherkarte
- SMS oder MFV Nachwahl



Firmwareaktualisierung



Programmierung



Sprachansagentausch

# Helpy 2W-TL

Die Plug & Play Lösung für die Installation auf der Aufzugskabine



**MULTIFUNKTIONALE SD SPEICHERKARTE**



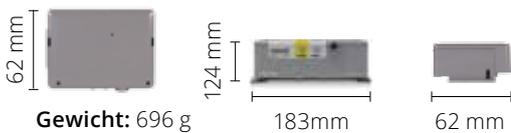
ERWEITERBAR FÜR **GSM/UMTS/LTE**  
NETZE ÜBER **GSM500 GATEWAYS**



PROGRAMMIERBAR ÜBER **SD SPEICHERKARTE**  
UND **E-STANT PC PROGRAMM**



FÜR INSTALLATIONEN **AUF DER AUFZUGSKABINE**



## DAS GESAMTPACKET FÜR DIE INSTALLATION AUF DER KABINE

- Bis zu 12 Rufnummern programmierbar
- Unterstützt bis zu 16 2W aktive und 16 zusätzliche passive Sprechstellen
- Digitale Lautstärkenregelung
- Sprache und Daten über GSM500 Gateway
- Lokale und Fernprogrammierung über MFV Nachwahl, SD Speicherkarte, USB Kabel und PC E-stant Programm, SMS (nur mit GSM200-C und E-Stant)
- VoIP kompatibel (über MSAN-POTS Leitungen)
- Alarmübertragung: MFV, CLI, Esseti, P100 und SMS (nur mit GSM200-C)
- Sprachansagen in 8 Sprachen integriert, personalisierbar über E-stant Programm
- Alarmende (Befreiung erfolgt) über Steuerkontakt oder Kode
- Programmierbares multifunktionales Relais
- Technische Alarme: Ausfall Sprechereinheit, Akku leer, Akku defekt, Stromversorgungsausfall, Lautsprecher/Mikrofon Ausfall
- Mehrfachbenachrichtigung (nur mit GSM200-C): Alarme können gleichzeitig an mehrere Empfänger gesendet werden
- Multi-Link Funktion: bis zu 9 Geräte auf einer Telefonleitung
- SD Speicherkarte: erweiterte Logbuch Funktion, Firmware Aktualisierung, Ansagenaustausch und Programmierung

 *GSM Gateway ab Seite 28*

 *Sprechereinheiten und Zubehör siehe Seite 22*



# Helpy 2W-LCP

Notrufgerät für die Installation im Steuerungsschrank oder Maschinenraum



**GSM INTERGRATION MIT GSM200-C GATEWAY**



**VORKONFIGURIERT FÜR DEN BETRIEB MIT POTS ANALOGE TELEFONLEITUNGEN**



**PROGRAMMIERBAR ÜBER SD SPEICHERKARTE UND E-STANT PC PROGRAMM**



**FÜR DIE INSTALLATION IM STEUERUNGSSCHRANK ODER MASCHIENENRAUM**



Gewicht: 148 g



112 mm



90 mm

## IDEAL FÜR INTEGRATION IM STEUERUNGSSCHRANK

- Bis zu 12 Rufnummern programmierbar
- Unterstützt bis zu 16 2W aktive und 16 zusätzliche passive Sprechstellen
- Digitale Lautstärkenregelung
- Erweitertes Selbstdiagnosesystem
- Lokale und Fernprogrammierung über MFV Nachwahl, SD Speicherkarte, USB Kabel, PC E-stant Programm und SMS (nur mit GSM200-C)
- VoIP kompatibel (über MSAN-POTS Leitungen)
- Alarmübertragung: MFV, CLI, Esseti, P100, SMS (nur mit GSM200-C)
- Sprachansagen in 8 Sprachen integriert, personalisierbar über E-stant Programm
- Alarmende (Befreiung erfolgt) über Steuerkontakt oder Kode
- Programmierbares multifunktionales Relais
- Technische Alarmer: Ausfall Sprechereinheit, Akku leer, Akku defekt, Stromversorgungsausfall, Lautsprecher/Mikrofon Ausfall
- Integrierte Interkomfunktion
- Multi-Link Funktion: bis zu 9 Geräte auf einer Telefonleitung
- Mehrfachbenachrichtigung (nur mit GSM200-C): Alarmer können gleichzeitig an mehrere Empfänger gesendet werden
- SD Speicherkarte: erweiterte Logbuch Funktion, Firmware Aktualisierung, Ansagenaustausch und Programmierung
- Lieferbar für 12 oder 24 Vdc Stromversorgung

 [GSM Gateway ab Seite 28](#)

 [Sprechereinheiten und Zubehör siehe Seite 22](#)



# Helpy 2W-ALBU

Die ideale Lösung für die schnelle Nachrüstung



**BIS ZU 32 SPRECH-EINHEITEN**



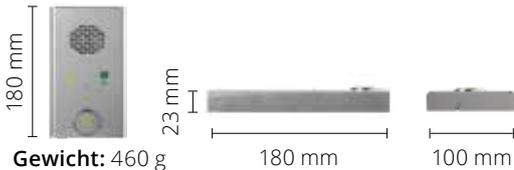
**ERWEITERBAR FÜR GSM/UMTS/LTE NETZE  
ÜBER GSM500 GATEWAYS**



**PROGRAMMIERBAR ÜBER SD SPEICHERKARTE  
UND E-STANT PC PROGRAMM**



**FÜR AUFPUTZINSTALLATIONEN IN DER  
AUFZUGSKABINE**



## DIE KOMPAKTE UND ELEGANTE LÖSUNG MIT EDELSTAHLGEHÄUSE

- Bis zu 12 Rufnummern programmierbar
- Unterstützt bis zu 16 2W aktive und 16 zusätzliche passive Sprechstellen
- Digitale Lautstärkenregelung
- Sprache und Daten über GSM500 Gateway
- Lokale und Fernprogrammierung über MFV Nachwahl, SD Speicherkarte, USB Kabel und PC E-stant Programm
- VoIP kompatibel (über MSAN-POTS Leitungen)
- Alarmübertragung: MFV, CLI, Esseti, P100
- Sprachansagen in 8 Sprachen integriert, personalisierbar über E-stant Programm
- Alarmende (Befreiung erfolgt) über Steuerkontakt oder Kode
- Programmierbares multifunktionales Relais
- Technische Alarmer: Ausfall Sprechereinheit, Akku leer, Akku defekt, Stromversorgungsausfall, Lautsprecher/Mikrofon Ausfall
- Multi-Link Funktion: bis zu 9 Geräte auf einer Telefonleitung
- SD Speicherkarte: erweiterte Logbuch Funktion, Firmware Aktualisierung, Ansagenaustausch und Programmierung
- Lieferbar für 12 oder 24 Vdc Stromversorgung

GSM Gateway ab Seite 28-32

Sprechereinheiten und Zubehör siehe Seite 22

# Helpy 2W-V

Die kompakte Lösung für die Installation hinter dem Tableau



**BIS ZU 32 SPRECH-EINHEITEN**



**ERWEITERBAR FÜR GSM/UMTS/LTE NETZE ÜBER GSM500 GATEWAYS**



**PROGRAMMIERBAR ÜBER SD SPEICHERKARTE UND E-STANT PC PROGRAMM**



**FÜR DIE INSTALLATION HINTER DER BLENDE IN DER AUFZUGSKABINE**

## NOTRUFGERÄT MIT INTEGRIERTER FREISPRECH-EINRICHTUNG UND KLEINSTEN AUSSENMASSE

- Bis zu 12 Rufnummern programmierbar
- Unterstützt bis zu 16 2W aktive und 16 zusätzliche passive Sprechstellen
- Digitale Lautstärkenregelung
- Sprache und Daten über GSM500 Gateway
- Lokale und Fernprogrammierung über MFV Nachwahl, SD Speicherkarte, USB Kabel und PC E-stant Programm
- VoIP kompatibel (über MSAN-POTS Leitungen)
- Alarmübertragung: MFV, CLI, Esseti, P100
- Sprachansagen in 8 Sprachen integriert, personalisierbar über E-stant Programm
- Alarmende (Befreiung erfolgt) über Steuerkontakt oder Kode
- Programmierbares multifunktionales Relais
- Technische Alarme: Ausfall Sprech-einheit, Akku leer, Akku defekt, Stromversorgungsausfall, Lautsprecher/Mikrofon Ausfall
- Multi-Link Funktion: bis zu 9 Geräte auf einer Telefonleitung
- SD Speicherkarte: erweiterte Logbuch Funktion, Firmware Aktualisierung, Ansagenaustausch und Programmierung
- Lieferbar für 12 oder 24 Vdc Stromversorgung

GSM Gateway ab Seite 28-32

Sprech-einheiten und Zubehör siehe Seite 22

# Rückbausatz für Kone Aufzüge

Notrufgerät mit Kabelsatz für den Austausch in Kone Aufzüge



**PLUG & PLAY**



**ERWEITERBAR FÜR GSM/UMTS/LTE NETZE ÜBER GSM500 GATEWAYS**



**PROGRAMMIERBAR ÜBER SD SPEICHERKARTE UND E-STANT PC PROGRAMM**



**FÜR INSTALLATIONEN AUF DER AUFZUGSKABINE**



DER SCHNELLE AUSTAUSCH UM IHRE INSTALLATION ZU AKTUALISIEREN

## Rückbausatz für Kone Aufzüge



GSM Gateway ab Seite 28-32

Sprechereinheiten und Zubehör siehe Seite 22

# Rückbausatz für Schindler Aufzüge

Notrufgerät mit Kabelsatz für den Austausch in **Schindler** Aufzüge



**PLUG & PLAY**



**ERWEITERBAR FÜR GSM/UMTS/LTE NETZE ÜBER GSM500 GATEWAYS**



**PROGRAMMIERBAR ÜBER SD SPEICHERKARTE UND E-STANT PC PROGRAMM**



**FÜR INSTALLATIONEN AUF DER AUFZUGSKABINE**



DER SCHNELLE AUSTAUSCH UM IHRE INSTALLATION ZU AKTUALISIEREN

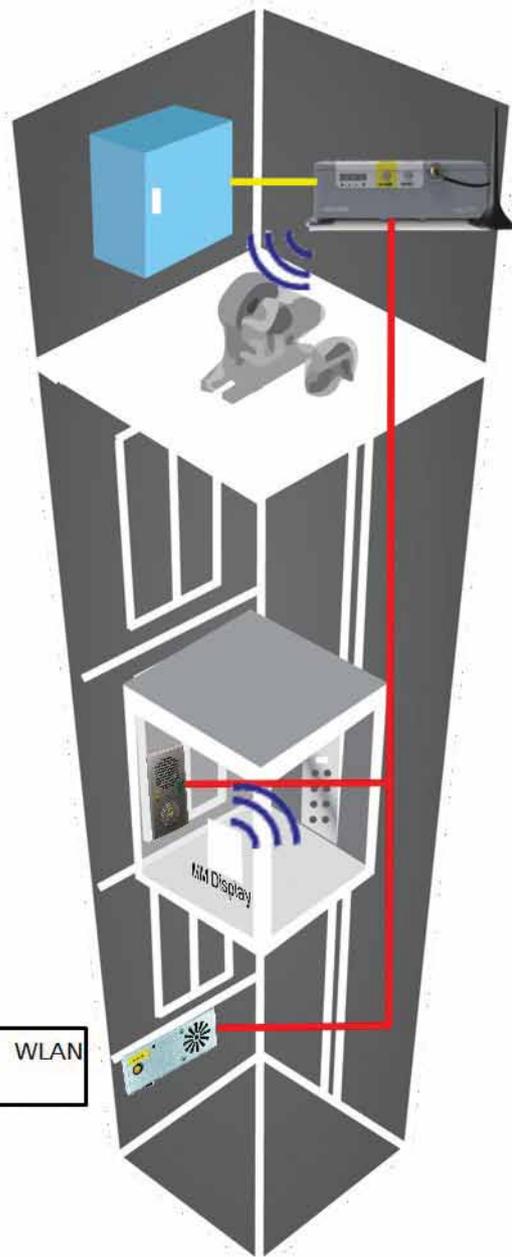
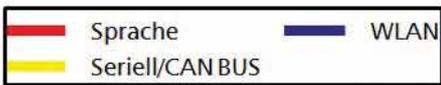
## Rückbausatz für Schindler Aufzüge



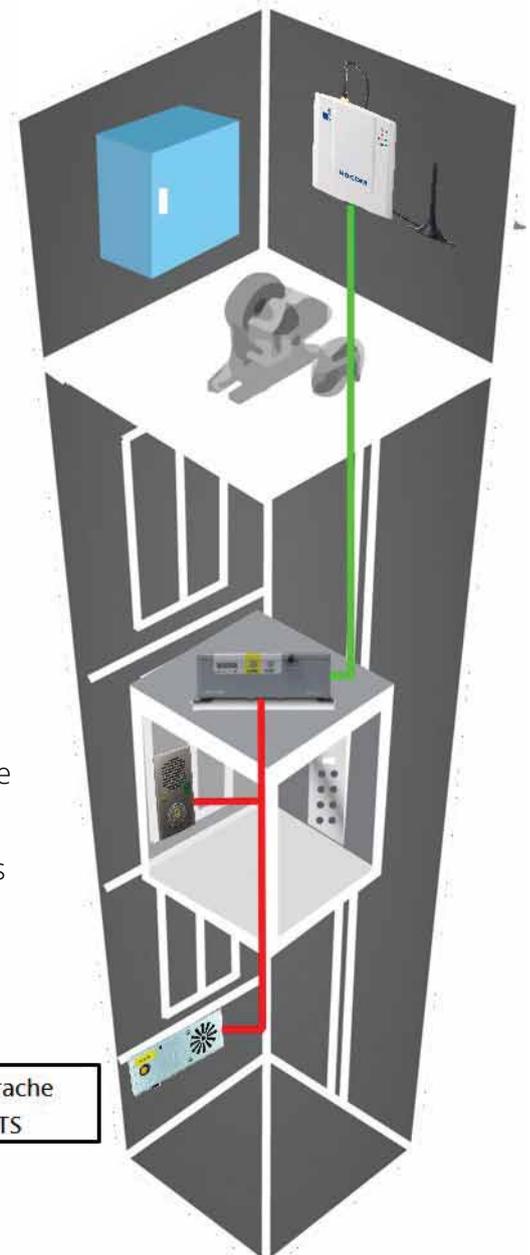
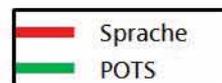
*GSM Gateway ab Seite 28-32*

*Sprecheinheiten und Zubehör siehe Seite 22*

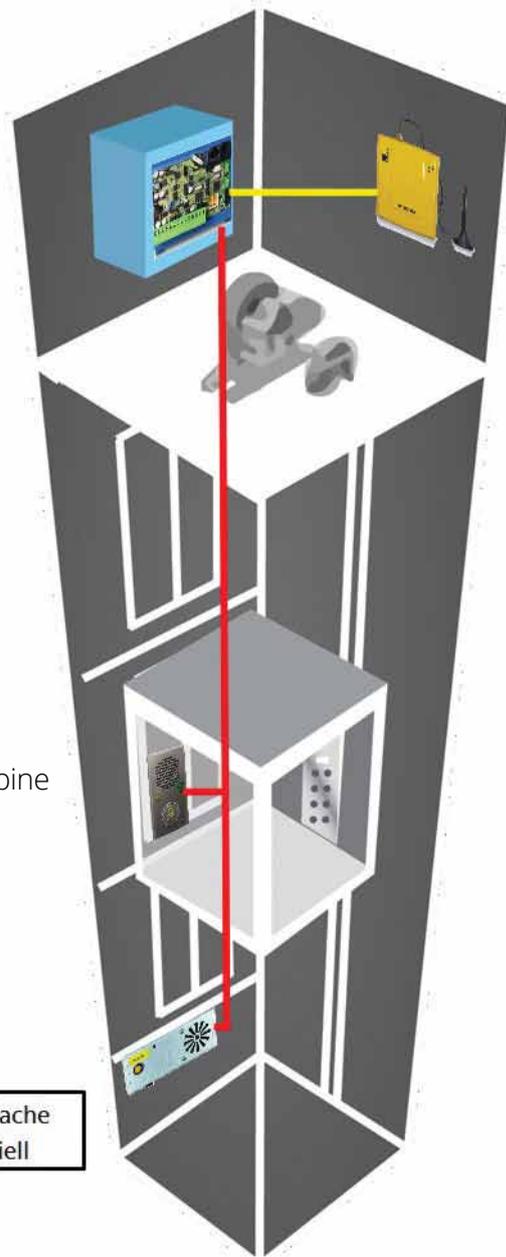
**Helpy 2W-EWMS**  
 mit Installation im  
 Maschinenraum. 2adrige  
 2W Bus Verkabelung zu  
 den Sprechstellen in der  
 Kabine und Grube. WALN  
 zum Multimediadisplay.  
 Fernwartung über RS232/  
 RS485/CANBus.



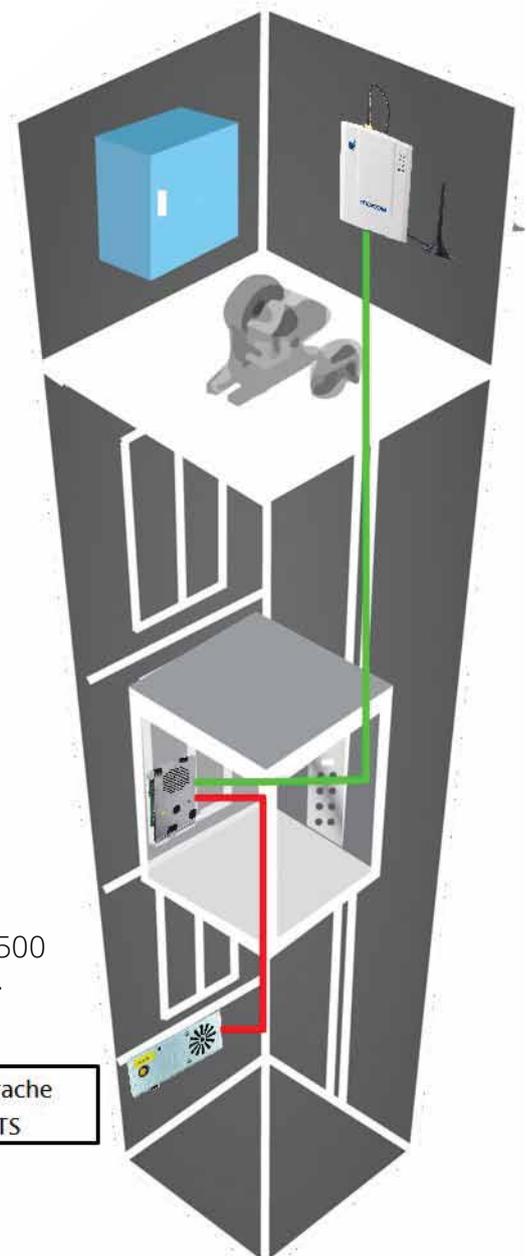
**Helpy 2W-TL** mit Installation  
 auf dem Kabinendach. 2adrige  
 2W Bus Verkabelung zu  
 den Sprechstellen in der Kabine  
 und Grube. 2adiger Anschluss  
 zum GSM500 Gateway im  
 Maschinenraum.



**Helpy 2W-LCP**  
 mit Installation im  
 Steuerungsschrank.  
 2adrige 2W Bus  
 Verkabelung zu den  
 Sprechstellen in der Kabine  
 und Grube. Integrierter  
 GSM200-C Gateway im  
 Maschinenraum.



**Helpy 2W-V** mit Installation  
 hinter dem Tableau. 2adrige  
 2W Bus Verkabelung zu den  
 Sprechstelle in der Grube.  
 2adiger Anschluss zum GSM500  
 Gateway im Maschinenraum.





# Moderne Sprechereinheiten und Feuerwehr Interkomsysteme

Die neuen Sprechereinheiten mit 2W Technologie bieten eine große Auswahl an Gehäuse und Installationsvarianten um keinen Wunsch bei der Installation in Ihrem Aufzug offen zu lassen.

Design und Technik bieten, kombiniert, eine unerreichte Vielfaltigkeit und Flexibilität bei der Installationsvariante Ihrer Wahl.

- **Sprecheinheiten mit digitaler Technologie:**  
Für exzellente Audioqualität mit niedrigem Verbrauch.
- **Eine große Auswahl an Aussenmaße und Installationsvarianten**  
um jede Installationsanforderung zu meistern.
- **Schnelle und einfache Installation**
- **Betriebssicherheit**  
durch erweiterte Selbstdiagnose und ständige Überwachung.
- **Störungsfreie Installation**
- **Nur 2 Adern** für Alarme, Audio, Stromversorgung und Piktogramme
- **Erweiterbar mit passive Sprechstellen**
- **Programmierbarer zusätzlicher Alarmeingang**
- **Filtereingang**
- **Personalisierbar**  
für spezifische Anforderungen des Kunden

SPRECHHEINHEITEN	Beschreibung
	<p><b>2W BG Sprecheinheit</b> - digitale Sprecheinheit mit Mikrofon und Lautsprecher. 2adrige Busverkabelung. Verfügbar auch als passive Sprecheinheit.</p>
	<p><b>2W BG Sprecheinheit mit LED</b> - digitale Sprecheinheit mit Mikrofon, Lautsprecher und gelb/grüne LED. 2adrige Busverkabelung.</p>
	<p><b>Passive LT Sprecheinheit</b> - passive Sprecheinheit im Kunststoffgehäuse mit Mikrofon, Lautsprecher und Notruftaste.</p>
	<p><b>2W Sprecheinheit</b> - digitale Sprecheinheit im Kunststoffgehäuse mit Mikrofon, Lautsprecher und Notruftaste. Lieferbar auch im gelb/grüner LED. 2adrige Busverkabelung.</p>
	<p><b>2W GRUBE Sprecheinheit</b> - digitale Sprecheinheit im Stahlblechgehäuse mit Mikrofon, Lautsprecher, Notruftaste und gelb/grüne LED. 2adrige Busverkabelung. Lieferbar auch als passive Sprecheinheit.</p>
	<p><b>2W ALBU Sprecheinheit</b> - digitale Sprecheinheit im Aufputz-Edelstahlgehäuse mit Mikrofon, Lautsprecher, Notruftaste und gelb/grüne LED. 2adrige Busverkabelung. Lieferbar auch als passive Sprecheinheit.</p>
	<p><b>2W AP Sprecheinheit</b> - digitale Sprecheinheit im Aufputz-Edelstahlgehäuse mit Mikrofon, Lautsprecher und gelb/grüne LED. 2adrige Busverkabelung.</p>
	<p><b>2W ES Sprecheinheit</b> - digitale Sprecheinheit im Unterputz-Edelstahlgehäuse mit Mikrofon, Lautsprecher und gelb/grüne LED. 2adrige Busverkabelung. Lieferbar auch als passive Sprecheinheit.</p>

ZUBEHÖR	Beschreibung
	<b>Externes Mikrofon</b> - externes Mikrofon für die bessere Verständigung in der Kabine bei Installationen auf dem Kabinendach.
	<b>FLY-LIFT</b> - analoges Telefonendgerät für die Installation im Maschinenraum. Für die Programmierung, Verwaltung und Interkomfunktion mit dem Notrufgerät.
	<b>Orona Kabel</b> - für den Anschluss an Orona PAT Steuerungen.
	<b>Loop Antennen Kit</b> - Induktiven Loop Antennenverstärker für Hörbehinderte. Komplet mit Antenne.
	<b>Helpy UPS</b> - Notstromversorgungseinheit für die 12V Spannungsversorgung der Notrufgeräte. Mit integrierten Akku (12V – 1,3Ah). Im Stahlblechgehäuse.
	<b>UPS Kabel</b> -Verbindungskabel für Helpy UPS Notstromversorgung mit dem Notrufgerät.
	<b>USB Kabel</b> - Verbindungskabel mit USB Schnittstelle für den Anschluss der Notrufgeräte an einen PC.

# Firecom Light

Gegensprechanlage für Feuerwehraufzüge



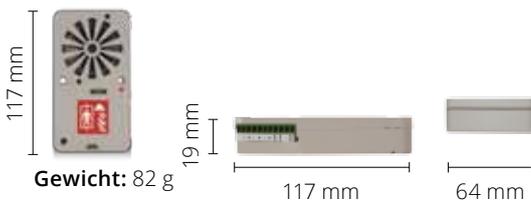
WASSERSCHUTZ IP-X3



MIT DREIKANTSCHLÜSSEL



SOFORTIGE SPRECHVERBINDUNG ZU  
ALLE ANGESCHLOSSENEN EINHEITEN



## GEGENSPRECHANLAGE MIT FREISPRECHFUNKTION ZWISCHEN ALLEN EINHEITEN



Mastereinheit für die Installation in der Lobby. Lieferbar als BG für die Installation hinter einer Blende oder als UP mit Edelstahlblende und Dreikantschlüssel



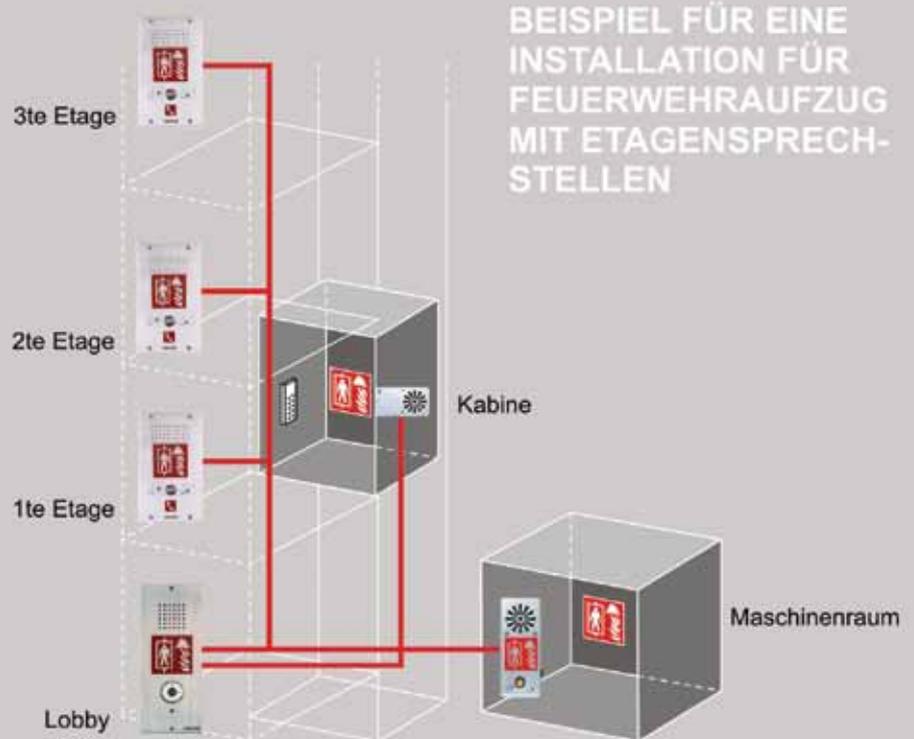
Etageneinheit für die Installation in den Etagen. Lieferbar als BG für die Installation hinter einer Blende oder als UP mit Edelstahlblende und Press-to-talk Taste



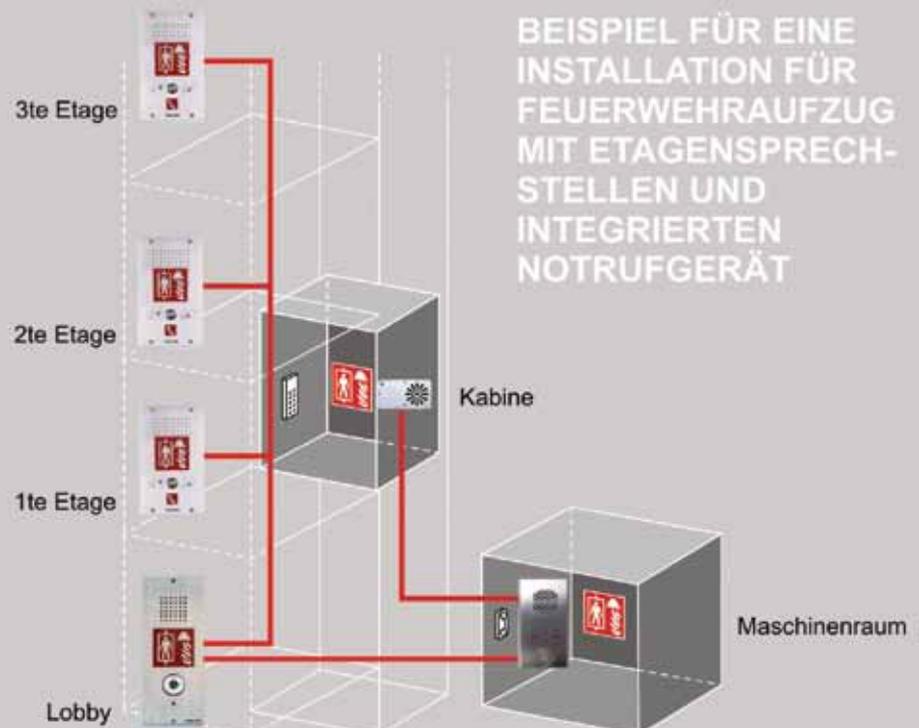
Maschineneinheit für die Installation in den Maschinenraum. Lieferbar als BG für die Installation hinter einer Blende oder als AP mit Stahlblechgehäuse und Press-to-talk Taste.  
Kabineneinheit für die Installation in der Kabine. Im Kunststoffgehäuse für die Installation hinter einer Blende.

- Durch Aktivierung des Dreikantschlüssel, bzw. des entsprechenden Kontaktes, werden alle angeschlossenen Einheiten eingeschaltet.
- Gegensprechfunktion zwischen Lobby und Kabine.
- Wechselsprechfunktion zwischen Etagen/Maschinenraum und Lobby/Kabine.
- Digitale Lautstärkenregelung
- Erweitertes Selbstdiagnosesystem
- 3adrige Busverkabelung
- Stromversorgung 12Vdc/500 mA (bei max. 10 Etagensprechstellen)
- Kann mit jedem Helpy Notrufgerät integriert werden

1



2



An aerial view of a city skyline, likely Chicago, with a network overlay of white lines and nodes. A large green gear icon is visible in the lower-left quadrant, and a green square icon is in the center. The background shows a mix of modern skyscrapers and older buildings, with a body of water in the distance under a sunset sky.

# Router und Gateways GSM/UMTS/LTE

Die schnurlose Konnektivität für die Fernwartung bietet unendliche Möglichkeiten. Erhöhte Sicherheit und Verfügbarkeit werden von den Rocom Gateways garantiert. Dieses breite Angebot wurde speziell für die Aufzugstechnik und Industrierapplikationen entwickelt.

Kristallklare Sprach- und präzise Tonübertragung sind dank jahrelange Erfahrung in der GSM/GPRS Technologie. Erfahrung die nun auch in den VoLTE Lösungen übertragen wird.

Dank der kostenfreie VNDnet Cloud Anwendung können Fernwartung und Netzwerkverbindungen mit jedem Aufzug super schnell und kostengünstig eingebunden werden. Somit ist Rocom ein Pionier der vorbeugende und vorausschauende Wartung der nächsten Jahre.



# ROCOM

- **Große Auswahl an Geräten** um jede Installationsanforderung zu entsprechen
- **Einsetzbar** für jede Art von **Fernanwendungen**
- **Ersatz für POTS analoge Telefonleitungen**
- **Sprache- und Datenübertragung** mit nur einer **SIM Karte**
- **4G/3G/2G Netze**
- **Fernwartung** über **RS232/RS485/CANBus**
- **Fernwartung** über **LAN mit DDNS Dienst**
- **Fernaktualisierung**
- **Internet Verbindung**
- **Access point** für **WLAN Verbindungen**
- **Kostenfreie VNDNet Cloud Anwendung** für Fernwartung über **mobile Netze**

# 4G.Router

Universal-Gateway für POTS Ersatz mit Router Funktionen für die Fernwartung



**FERNZUGRIFF FÜR: RS232/RS485/CAN-BUS/WLAN/LAN**



**DDNS DIENST**



**PROGRAMMIERBARE DIGITALE EIN- UND AUSGÄNGE**



**SPRACH- UND DATENÜBERTRAGUNG MIT RÜCKFALL AUF 3G UND 2G**



95 mm



28 mm



95 mm

**Gewicht: 150 g**

95 mm

(ohne Antennen) 95x95x30 mm

## DIE UNIVERSALPLATTFORM FÜR DIE ZUKUNFTSICHERE KONNEKTIVITÄT

- Einfache Verbindung zu Ferngeräte ohne öffentliche IP Adresse
- Fernwartung und Diagnose
- Automatische Benachrichtigung (Relais oder SMS) bei Verlust der Netzverbindung, leeren oder defekter Akku und Ausfall der Stromversorgung
- Lokale Programmierung über integrierten Webserver
- Automatische Einstellung der lokalen Netztöne und Roamingdienste
- Gleichzeitige Sprach- und Datenübertragung
- WLAN Access Point – DDNS und VPN Clients können von der Ferne auf die angeschlossenen Geräte zugreifen
- Datenübertragung: RS232, RS485 und CANBus über die VNDNet Cloud Anwendung

# 4G Router

Die neue Konnetktivität für Lift 4.0.

Stellen Sie sich den Herausforderungen zur **vorbeugende** und **vorausschauende** **Wartung**



Testen Sie heute die Anwendungen der Zukunft:

- Gleichzeitige Daten- und Sprachübertragung
- Fernwartung über LAN
- WLAN Verbindungen
- Alle Funktionen mit einer einzelnen SIM Karte.

# GSM500.4G/3G/VND

Universal LTE/UMTS/GSM Gateway für Sprache und Daten mit nur einer SIM Karte



**DATENÜBERTRAGUNG ÜBER KOSTENLOSE VNDNET PLATTFORM**



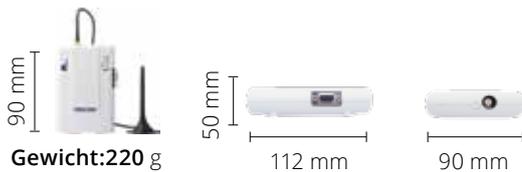
**SPRACHE UND DATEN MIT NUR EINER SIM KARTE**



**SMS NACHRICHTEN ÜBER RS232 SCHNITTSTELLE**



**PROGRAMMIERBAR ÜBER E-STANT**



Gewicht: 220 g

(ohne Antennen) 140x96x28 mm

## 4G/3G/2G KONNEKTIVITÄT ÜBER VNDNET CLOUD ANWENDUNG



**GSM500.4G – LTE/UMTS/GSM Gateway** mit POTS Leitung und seriellen RS232/RS485/CANBus Datenanschluß. Komplett mit Netzgerät, Akku und Antenne.



**GSM500.3G – UMTS/GSM Gateway** mit POTS Leitung und seriellen RS232/RS485/CANBus Datenanschluß. Komplett mit Netzgerät, Akku und Antenne.

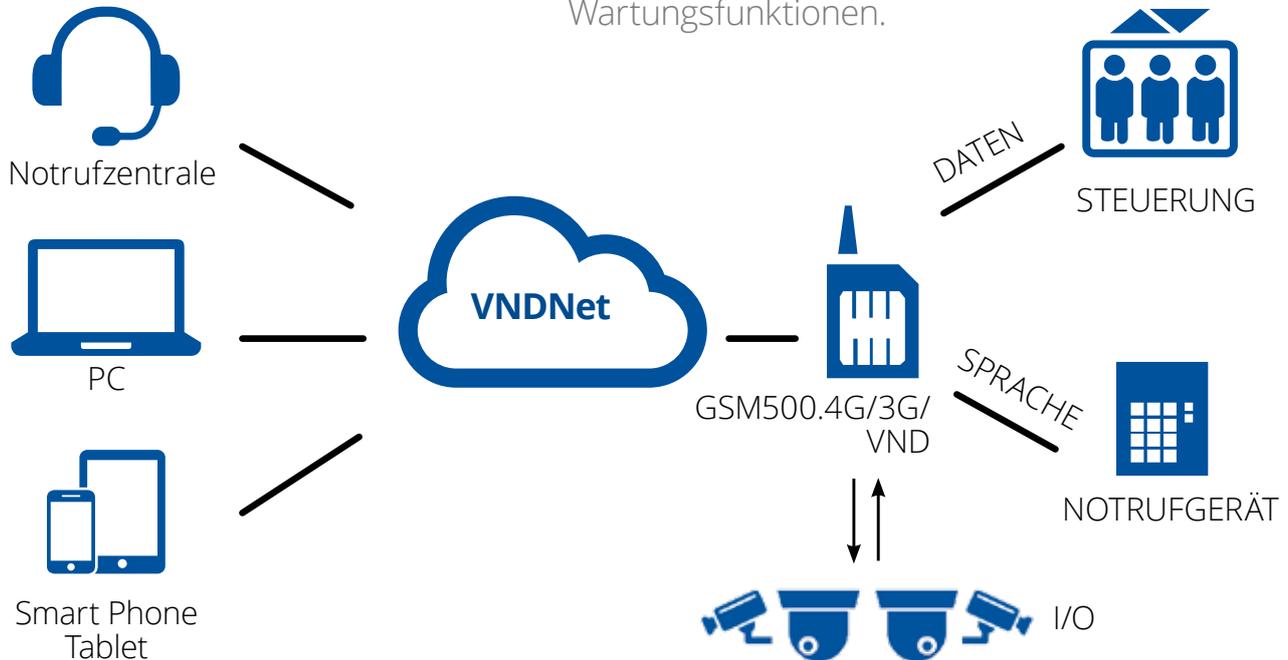


**GSM500.VND – GSM Gateway** mit POTS Leitung und seriellen RS232/RS485/CANBus Datenanschluß. Komplett mit Netzgerät, Akku und Antenne.

- Kostenreduktion und Datenübertragung mit der VNDNet Plattform
- Transparente Datenübertragung für RS232, RS485 und CANBus Schnittstellen
- SMS Versand kann über die RS232 Schnittstelle gesteuert werden
- Fernwartung unabhängig von systemspezifischen Protokolle
- Technische Alarme über SMS
- Akkufehler Alarm über angeschlossenes Notrufgerät

# VNDNet

Die VNDNet Anwendung ermöglicht den Fernzugriff auf Steuerungen und Systeme die mit einer RS232, RS485 oder CANBus Schnittstellen ausgestattet sind und ersetzt die lokale Wartungsfunktionen.



## SCHNURLOSE ÜBERWACHUNG UND KOMMUNIKATIONSLÖSUNG



### VNDNET - ANWENDUNG FÜR DIE FERNWARTUNG ÜBER MOBILE NETZE

- 1- Installieren Sie das VNDNet PC Clientprogramm für die Fernwartung.
- 2- Verbinden Sie ein GSM500.4G/3G oder .VND an die seriellen Schnittstelle des Gerätes das Sie fernwarten möchten.
- 3- Geben Sie die Telefonnummer des Gateway ein das Sie über die VNDNet Anwendung verbinden möchten.
- 4- Aktivieren Sie nun die Zweiwege Datenverbindung

### VNDNET SUITE SERVER DIENST:

Das neue Serverpaket um Ihren eingegrenzten VNDNet Server zu realisieren.

Das Paket besteht aus:

- 1 - VNDNet Dienst
- 2 - VNDNet Manager
- 3 - VNDNet Monitor

-  Kompatibel mit allen vorhandenen oder neuen Steuerungen mit serieller Schnittstelle.
-  Transparente Datenübertragung ohne den Bedarf systemspezifischer Protokolle zu realisieren.
-  Kein Bedarf an statischen IP Adressen.
-  Reduzierter Installations- und Kostenaufwand.

# GSM500.GC

Universal GSM Gateway für jedes Notrufgerät



**UNIVERSAL GATEWAY FÜR  
POTS ERSATZ**



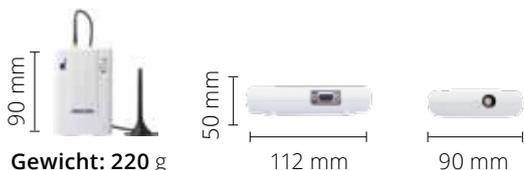
**PLUG & PLAY**



**KRISTALLKLARE  
SPRACHÜBERTRAGUNG**



**PROGRAMMIERBAR ÜBER  
E-STANT**



**Gewicht: 220 g**

(ohne Antennen) 140x96x28 mm

## DAS UNIVERSAL GATEWAY FÜR JEDES NOTRUFGERÄT

- Kostenreduktion durch Ersatz der POTS analogen Telefonleitung
- Fernabfrage des GSM Signalpegels
- Niedriger Stromverbrauch
- Einfach Installation durch Plug & Play Stecker oder Schraubklemmen
- Lokale oder Fernprogrammierung
- Roaming
- Einstellbare Sende- und Empfangspegel
- Einstellbare Töne
- Akkufehler Alarm über angeschlossenes Notrufgerät

# GSM200-C

GSM System-Gateway nur für Rocom Notrufgeräte



PLUG & PLAY



SYSTEMSPEZIFISCHE INTEGRATION



KOSTENREDUKTION  
DURCH POTS ERSATZ



KRISTALLKLARE  
SPRACHÜBERTRAGUNG



90 mm

**Gewicht: 300 g**



50 mm

112 mm



90 mm

(ohne Antennen) 140x96x28 mm

## DAS GSM GATEWAY FÜR HELPY-TL UND HELPY-LCP

- Kostenreduktion durch Ersatz der POTS analogen Telefonleitung
- Optimaler MFV Durchsatz dank Systemintegration
- Datenübertragung für die Fernprogrammierung und Wartung der angeschlossenen Notrufgeräten
- Niedriger Stromverbrauch
- Stromversorgung über angeschlossenes Notrufgerät
- Ermöglicht die SMS Übertragung und Programmierung des angeschlossenen Notrufgerätes



# Programme

Rocom bietet eine Reihe von Programme die eine einfache Programmierung und Verwaltung der Notrufgeräte ermöglicht. Dabei kann die Programmierung vor Ort oder von der Ferne erfolgen. Mit der neuen Webapp kann diese auch ohne Installation eines speziellen Programmes erfolgen. Alle diese Programme stehen kostenfrei zur Verfügung.



# ROCOM

- **Lokale oder Fernprogrammierung**
- **Firmwareaktualisierung**
- **Verwaltung der Sprachansagen**
- **Fernwartung** der Notrufgeräten
- **Auslesen der Logbücher**
- **Einfache Programmierung** ohne Codes und Kennziffer
- **Speicherung der Programmierdaten**
- **Intuitive grafische Benutzeroberfläche**
- **SMS Programmierung** über OR Kode
- **Online SMS Programmierung**

# e-stant

PC basiertes Konfigurationsprogramm



**KOSTENFREIES HERUNTERLADEN DES E-STANT PROGRAMMES ÜBER [www.rocom-gmbh.de](http://www.rocom-gmbh.de)**

Mit **e-stant** wird die Programmierung des Notrufgerätes über ein PC extrem einfach und schnell.

In wenigen Schritten können Sie die Rocom Geräte ohne sich an Codes oder Kennziffern erinnern zu müssen programmieren. Die Programmierung kann gespeichert werden und für spätere Anwendungen wieder aufgerufen werden. Für die Fernprogrammierung über SMS werden entsprechende **QR Codes** erstellt, bzw. ist es auch möglich mit dem **GSM500 E-Text** direkt online die Geräte über **SMS** zu programmieren und abzufragen.

## DIE KOSTENFREIE ANWENDUNG FÜR EINE REVOLUTIONÄRE VERWALTUNG DER NOTRUFSYSTEME

### E-STANT ESSE-TI INSTANT CONFIGURATOR WEB

Mit der neuen E-stant WEB Anwendung ist die Programmierung so einfach wie nie zuvor: einfach über das Internet in allen Ihren Installationen einloggen und über die Datenübertragung verwalten und programmieren.

- Notrufgeräte Konfigurationen ändern und auslesen sowie Programmierung der Gateways
- Datenbank Verwaltung
- Unterschiedliche Zugriffsberechtigungen (Admin, Operator, Installateur, usw.)
- Austausch und Aktualisierung der Sprachansagen
- Auslesen des Logbuches
- Auslösen von Funktionen am Notrufgerät
- Benachrichtigungen über SMS und E-Mail
- Online Handbücher
- Verwaltung der Gerätedokumentation





1) Das kostenfreie E-stant Programm über die Rocom Webseite herunterladen, und installieren. Danach wählen Sie das zu programmierende Gerät aus.



2) Füllen Sie die Formulare aus.



3) Programmieren Sie das Notrufgerät indem Sie den QR-Kode auslesen und die SMS senden

#### Programmierung

- Das E-stant Programm ersetzt die lokale Programmierung über das Telefon. Es ermöglicht alle Parameter über eine einfache und intuitive grafische Oberfläche zu ändern.
- Alle Einstellungen bezüglich der Notrufnummern für Sprachalarme, technische Alarmer und Routineruf können einfach ausgelesen, geändert und programmiert werden.
- Die Anwendung ermöglicht die Fernprogrammierung der Geräte über die Generierung von QR-Kodes die entsprechende SMS Telegramme über Ihr Smartphone erstellen.
- Ebenfalls können über SMS auch die Daten ausgelesen werden. Mit Einsatz eines GSM500 E-Text Gateway können diese sogar direkt in die grafische Oberfläche eingetragen werden.

#### Einfache Bedienung

- Die benutzerfreundliche grafische Oberfläche ermöglicht eine intuitive und schnelle Programmierung aller Daten.
- Das eingebaute Telefonnummer-Prüfwerkzeug ermöglicht die automatische Prüfung der eingegebenen Rufnummer auf Validität und Vollständigkeit.

#### Datenspeicherung

- E-stant ermöglicht die Speicherung jeder eingegebenen Programmierung. Diese kann auch als PDF Druckdatei ausgegeben werden.
- Somit können Sie sich wiederholende Programmierungen schnell und einfach verwalten.

#### Firmwareaktualisierung

- Ermöglicht die Aktualisierung der Firmware in Alternative zur OTA. Damit halten Sie Ihre Geräte immer auf den neusten Stand.

#### Verwaltung der Sprachansagen

- Sie können über die Anwendung alle im Notrufgerät gespeicherten Ansagen abspielen lassen.
- Das Programm ermöglicht auch den Austausch oder Aktualisierung aller Ansagen.

# e-text

Die Rocom Lösung um SMS an Ihrem PC zu senden und zu empfangen



**SMS SENDEN UND EMPFANGEN**



**KONTAKTE GEWINNEN UND ERHALTEN**



**AUF EINE EINFACHE ART**



**KOSTENGÜNSTIG**

## SMS SENDEPROGRAMM FÜR PC



**Das System ermöglicht das Senden von SMS** an ausgewählten Telefonnummer ohne Begrenzung an Zeit und Menge.

**Sie können eine einzelne SMS** senden, die gleiche SMS an vielen Empfänger oder unterschiedliche SMS an unterschiedlichen Empfänger.

**Sie können auch SMS** empfangen und lesen.

**Die Sendezeit ist einstellbar.**

**Verwaltung der Empfänger.** Sie können Rufnummernlisten importieren, herstellen oder exportieren.

**Benutzerefreundliche grafische Oberfläche für einen schnellen Einstieg.**



**Rocom Energie- und Kommunikationssysteme GmbH**

Lessingstr. 20

63110 Rodgau – Deutschland

Tel. +49-6106-6600-0

Fax +49-6106-6600-66

[www.rocom-gmbh.de](http://www.rocom-gmbh.de)

[info@rocom-gmbh.de](mailto:info@rocom-gmbh.de)

powered by

